

**Совет Безопасности**

Distr.: General
16 October 2002
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Соединенных
Штатов Америки при Организации Объединенных
Наций от 27 сентября 2002 года на имя Председателя
Совета Безопасности**

После проведения консультаций, посвященных положению в Гвинее-Бисау, и по просьбе членов Совета 7 августа 2002 года посол Негропonte направил Директору-исполнителю Всемирного банка письмо в связи с критическим социально-экономическим положением в этой стране. 23 августа Директор-исполнитель Банка направил ответ, который, к сожалению, был только недавно получен Представительством Соединенных Штатов в связи с задержками в процессе пересылки.

Я искренне извиняюсь за эту задержку и сейчас прошу Вас распространить содержащееся в приложении письмо Всемирного банка от 23 августа среди членов Совета, а также дать указание включить его в число документов Совета.

(Подпись) Джеймс Б. Каннингем

**Приложение к письму заместителя Постоянного
представителя Соединенных Штатов Америки при
Организации Объединенных Наций от 27 сентября
2002 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Благодарю Вас за Ваше письмо от 7 августа 2002 года по поводу критического экономического и социального положения в Гвинее-Бисау. Я с удовлетворением отмечаю, что Рабочая группа Совета Безопасности довела проблемы, с которыми сталкивается эта страна, до сведения Совета, и надеюсь, что Организация Объединенных Наций будет и впредь предпринимать свои ценные усилия по оказанию помощи Гвинее-Бисау.

Банк принимает непосредственное участие в усилиях по экономическому возрождению Гвинеи-Бисау после окончания гражданской войны. В настоящее время Банк оказывает Гвинее-Бисау помощь в рамках национального проекта в области здравоохранения, проекта в области базового образования, деятельности по развитию частного сектора и оказывает поддержку усилиям страны в области демобилизации. Мы также взаимодействуем с правительством и гражданским обществом в целях осуществления национальной программы по вопросам ВИЧ/СПИДа. Мы надеемся, что эта работа, осуществляемая в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций и другими партнерами, может содействовать миростроительству, которое является столь необходимым для экономического и социального возрождения страны.

Наши сотрудники приняли к сведению Вашу озабоченность в связи с макроэкономической ситуацией, за которой мы пристально следим уже на протяжении определенного времени вместе с Международным валютным фондом. Я могу заверить Вас и других членов Совета, что мы прилагаем все усилия, для того чтобы оказать правительству Гвинеи-Бисау содействие в восстановлении макроэкономической стабильности, помня при этом о жизненно важных приоритетах этой страны в деле обеспечения мира и стабильности. Я обратился к нашим сотрудникам, занимающимся Гвинеей-Бисау, с просьбой уделять особое внимание Вашим озабоченностям и постоянно держать меня в курсе событий, происходящих там.

(Подпись) Джеймс Д. Вулфенсон
